Ai genitori degli alunni

Prindërve te nxënësve

Oggetto: alunni fragili -segnalazioni di eventuali patologie

Tema: Nxënësit më të prekshëm – raportim në raste patologjie

Il Protocollo d'intesa del Ministero dell'Istruzione, pubblicato il 06/08/2020, prevede che, al fine di predisporre l'avvio del prossimo anno scolastico, le scuole devono verificare la presenza, tra gli alunni, di "soggetti fragili" esposti a un rischio potenzialmente maggiore nei confronti dell'infezione da COVID-19.

Në përgatitje të fillimit të vitit të ri shkollor, në bazë të Protokollit të Mirëkuptimit të Ministrisë të Arsimit, i publikuar më datë 06/08/2020, shkollat duhet të identifikojnë ata nxënës që përfshihen në grupin e "njerëzve të prekshëm", për të cilët rreziku në rast infeksioni me COVID-19 është më i madh.

Le specifiche situazioni degli alunni in condizioni di fragilità devono essere valutate in raccordo con il Dipartimento di prevenzione territoriale ed il pediatra/medico di famiglia, fermo restando l'obbligo per la famiglia stessa di comunicare tale condizione alla scuola in forma scritta e documentata. Rispetto ai rischi legati alla pandemia da Covid-19, nell'ambito di una generale riconsiderazione della sicurezza degli alunni, un'attenzione particolare va infatti indirizzata a quelli più vulnerabili, che potrebbero necessitare di protezioni maggiori.

Gjendja specifike e nxënësve më të prekshëm valutohet me pediatrin/mjekun e familjes në mënyrë të përshtatshme me Departamentin e Parandalimit dhe familja ka detyrimin të informojë me shkrim shkollën dhe të paraqesi dokumentacionin vërtetues mjekësorë. Në kuadrin e mbrojtjes të shëndetit të nxënësve kundër rreziqeve në lidhje me pandeminë nga COVID-19, duhet në fakt treguar kujdes i veçantë për ata nxënës që përfshihen në grupin e njerëzve delikatë.

Pertanto, le SS.LL., nel caso in cui siano a conoscenza della sussistenza di particolari condizioni di rischio per il/la proprio/a figlio/a, da ricondursi alla pandemia da Covid-19 ed alle relative misure di contrasto comunemente adottate (ad esempio allergie alle sostanze a base alcolica o alle diluizioni di ipoclorito di sodio, indicate per la pulizia e la disinfezione degli ambienti), sono invitate a

segnalarle alla scuola tramite la modulistica allegata, corredata di certificazione medica, esclusivamente all'indirizzo dirigente@icsturbigo.it

Prandaj i lutemi Zotërinjve të informojnë shkollën nëqoftëse ekziston një gjendje e veçantë rreziku për fëmijët e tyre në lidhje me pandeminë nga COVID-19 apo me masat parandaluese më të përdorura (p.sh. alergji ndaj substancave me përbërje alkooli apo solucioneve me hipoklorit natriumi (klor aktiv), të përshtatura për pastrimin dhe dezinfektimin e ambienteve). Raportimi bëhet duke plotësuar dhe dërguar shkollës formatin e bashkangjitur dhe certifikatën mjekësore me e-mail te adresa dirigente@icsturbigo.it

Il Dirigente scolastico

Drejtoresha e shkollës

Prof.ssa Giuseppa Francone

Allegato (*Shtojca*): condizione di fragilità nei confronti dell'infezione da Covid-19 (*gjendje delikate në lidhje me infeksion nga Covid-19*)

Al Dirigente scolastico

(Drejtoreshës së shkollës)

ICS don Lorenzo Milani

Turbigo

I sottoscritti (*Të nënshkruarit*) _____ (madre – *e ëma*), _____ (padre – *i ati*), genitori dell'alunno/a (*prindër të nxënësit/nxënëses*) _____, frequentante, nell'anno scolastico 2020-2021, la classe (*i/e shkruajtur, për vitin shkollor 2020 – 2021, në klasën*) _____ plesso (*e shkollës*) _____,

ritengono di dover segnalare che, a tutela della salute del proprio figlio\a, come da certificato del proprio medico curante /pediatra allegato, vadano attivate le seguenti misure (*duan të informojnë shkollën, në bazë të certifikatës të mjekut/pediatrit në shtojcë, që duhen marrë këto masa në mbrojtje të shëndetit të fëmijës së tyre*):

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

I sottoscritti si impegnano a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione. Per qualsiasi informazione contattare il seguente numero telefonico (*të nënshkruarit do komunikojnë menjëherë çdo ndryshim në gjendjen e fëmijës. Për çdo informacion, kontaktoni me këtë numër telefoni*) _____

Data

Firma di entrambi i genitori

(*Firma e të dy prindërve*)